



Suç teşkil eden bir olayda mağdur mu oldunuz?

Hollanda polis merkezinde sahip olduğunuz haklar

«waakzaam en dienstbaar»



### Önemli telefon numaraları

Polis, itfaiye veya ambulans acil numarası: 112  
Polis: +31 900 - 8844  
Suç teşkil eden bir olayı isim vermeden bildirmek için: +31 800 - 7000  
Hollanda polisini yurtdışından aramak için: 0031 - 343 57 88 44  
Hollanda Mağdur Hizmetleri: +31 900 - 0101

### Sağır ve duyma engelliler için

Polis, itfaiye veya ambulans acil numarası: +31 800 - 8112  
Polis: +31 900 - 1844

### Polis

www.politie.nl

### Savcılık

www.om.nl

### Mağdurlar Bürosu

www.slachtofferloket.nl

### Hollanda Mağdur Hizmetleri

www.slachtofferhulp.nl

### Mağdur Bilgilendirme

www.slachtofferwijzer.nl

### Sahip olduğunuz haklarınız konusunda daha fazla bilgi edinmek için:

www.politie.nl/slachtoffer

www.politie.nl

Polis memurunun adı:

Telefon:

E-Mail:

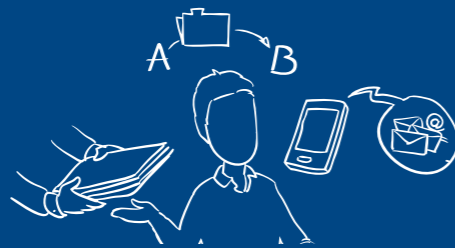
## Haklar

Bir suçun mağduru olmanız veya mağdurun bir yakını olmanız durumlarında belli başlı haklarınız vardır. Hollanda'da yaşamıyorsanız veya Hollanda'da oturma izniniz olmasa bile bu haklar sizin için geçerlidir. Bu broşür, polis merkezinde sahip olduğunuz haklarınızı açıklamaktadır.

Daha fazla bilgi için [www.politie.nl/slachtoffer](http://www.politie.nl/slachtoffer) internet sayfasını ziyaret edebilir veya sorunuzu polis memurlarından birine sorabilirsiniz.

# 1.

TAKIP  
BİLGİ



### Bilgi

Bilgi edinme hakkına sahipsiniz. Bilgi edinme, sadece haklarınız konusunda bilgi almayı değil ayrıca şikâyetçi olma ve şikâyetçi olduktan sonra davanızla ilgili neler olacağı hususunu da içermektedir. Talebiniz halinde davanız hakkında size bilgi verilecektir. Davanızın ilerleyişi hakkında sorularınız varsa polisi veya savcılığı arayabilirsiniz. El konulan eşyalarınız varsa bu hususta da bilgi edinme hakkına sahipsiniz.

# 2.

YARDIM



### Ücretsiz yardım

Ücretsiz yardım, danışmanlık ve bilgi almak için Hollanda Mağdur Hizmetleri gibi belli başlı kurumlara başvurabilirsiniz. Hollanda Mağdur Hizmetleri size kanuni, pratik ve duygusal alanlarda yardımcı olabilir.

# 3.

KORUMA  
GÜVENLİK



### Koruma

Güvenliğiniz hususunda endişeleniyorsanız, örneğin bir kez daha mağdur olmaktan korkuyorsanız bu durumu bize bildirin. Sizi korumak için neler yapabileceğimizi ve yine sizin de neler yapabileceğinizi birlikte değerlendiririz. Şikâyetçi olmaya karar verdiyseniz mesela adresinizin şikâyetçi tutanağınızda yer almamasını bizden talep edebilirsiniz.

# 4.

ŞİKÂYETÇİ OLMA



### Şikâyette bulunma

Suç teşkil eden bir olay hakkında herkesin polise şikâyette bulunma hakkı vardır. Reşit olmayanlar bile bu hakka sahiptir. Şikâyetinizi farklı yöntemlerle bildirebilirsiniz. Örneğin internet, telefon vb. Hangi yöntemin size en uygun olduğu, olayın ne olduğuna bağlıdır. Şikâyetinizin alınması sırasında ve şikâyetinizden sonra neler olacağı hakkında, şikâyetçi olmadan önce bilgilendirilirsiniz.



# 5.

## AKRABA AVUKAT



# 6.

## ÇEVİRMEK TERCÜMAN



# 7.

## SONUÇLAR TAZMINAT



# 8.

## KONUŞMA SUÇLU



# 9.

## MEMNUNİYETSİZLİK SAYGI



# 10.

## DiĞER HAKLAR



### Yardım

Bir avukatın hukuki yardımından her zaman faydalanabilirsiniz, örneğin şikâyetinde bulunduğunuz sırada veya ceza davası duruşmasında. Avukatlık hizmeti bazı durumlarda ücretsizdir. Örneğin bir arkadaşınızın, akrabasının veya Hollanda Mağdur Hizmetlerinde çalışan bir görevlinin yani başka birinin size yardımcı olmasını istiyorsanız bu talebinizi polise veya savcıya bildirebilirsiniz. Eğer buna izin verilmiyorsa, görevliler bunun neden yasak olduğunu size açıklayacaktır.

### Tercüman

Hollandaca dilini bilmiyorsanız bizden tercüman talebinde bulunabilirsiniz. Örneğin şikâyetinde bulunma veya ifade alma sırasında sizin için tercüman getirmişsek bu ücretsizdir. Şikâyetiniz veya ceza davanız hakkındaki evrakların yazılı çevirisini almak istiyorsanız bu talebinizi savcı veya hâkime bir mektup göndererek bildiriniz. Hollanda Mağdur Hizmetleri veya bir avukat size bu konuda yardımcı olabilir.

### Zarar Tazminatı

Suç teşkil eden bir olayda zarara uğradıysanız ve olayla ilgili şüpheli bir şahıs varsa genel olarak suçludan zarar tazminatı talebinde bulunabilirsiniz. Bu durumda savcı veya hâkim, suçlunun zarar tazminatı ödeyip ödemeyeceğine karar verir. Bazı durumlarda "Darp Suçları Zarar Fonu" zararınızı (bir kısmını) karşılayarak zararınızı telafi edebilir. Hollanda Mağdur Hizmetleri veya bir avukat size bu konuda yardımcı olabilir.

### Suçluyla görüşme

Şüpheli veya suçluyla görüşme talebinde bulunabilirsiniz. Hollanda Mağdur Hizmetleri, sizi ilgili kurumlara yönlendirecektir, bu kurumlar şüpheli veya suçluyla görüşmenizde size yardımcı olacaktır. Görevliler bu durumda şüpheli veya suçluyla görüşmek isteyip istemediğini sorarlar. Şüpheli veya suçlu görüşmeyi kabul ederse görüşebilirsiniz.

### İyi bir muamele

Davanızla ilgili olarak görüştüğünüz kurumlar size iyi davranmak zorundadır. Bu kurumlar, sizin için önemli olan şeyleri göz önünde bulundurmak zorundadır. Size iyi davranılmadığını düşünüyorsanız şikâyetinizi size iyi davranmayan o kuruma bildirebilirsiniz.

### Diğer haklarınız

Bir ceza davası sürecinde, mağdur sıfatıyla başka haklarınız da bulunmaktadır. Bu haklarınızı;

- Savcılığın, ceza davası açmayacağı yönünde karar vermesi durumunda şikâyetinde bulunabilirsiniz.
- İlgili ceza davası hakkında dosyada bulunan delilleri incelemeyi talep edebilirsiniz.
- Tanıklık etmek zorundaysanız tazminat alabilirsiniz.
- Bazı durumlarda duruşma salonunda konuşabilirsiniz.
- Şüphelinin veya suçlunun izinli olması, salıverilmesi veya kaçması hakkında bilgilendirilme hakkınız vardır.